

3. V prípade kladnej odpovede na druhú otázku: Môžu byť požiadavky, ktoré sú upravené v smernici, na primeranú kompenzáciu za výnimky alebo obmedzenia práva rozmnožovania stanoveného v článku 5 ods. 2 a 3 smernice pri zohľadnení základného práva na rovnosť pred zákonom zakotveného v článku 20 Charty základných práv Európskej únie splnené aj v prípade, ak subjektmi, ktoré sú povinné zaplatiť primeranú kompenzáciu, nie sú výrobcovia, dovozcovia a predajcovia tlačiarňí, ale výrobcovia, dovozcovia a predajcovia iného prístroja alebo viacerých iných prístrojov súboru zariadení, ktorý je vhodný na vyhotovovanie príslušných rozmnoženín?

(¹) Ú. v. ES L 167, s. 10; Mim. vyd. 17/001, s. 230.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Central Administrativo Sul (Portugalsko) 26. septembra 2011 — Portugal Telecom SGPS, SA/Fazenda Pública

(Vec C-496/11)

(2011/C 362/19)

Jazyk konania: portugálčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Central Administrativo Sul

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Portugal Telecom SGPS, SA

Odporkyňa: Fazenda Pública

Vedľajší účastník konania: Ministério Público

Prejudiciálne otázky

a) Vylučuje správny výklad článku 17 ods. 2 šiestej smernice Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu — spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (¹), aby portugalská Administracção Tributaria mohla uložiť odvolateľke — SGPS [Sociedade Gestora de Participações Sociais] (holdingovej spoločnosti) — používať metódu odpočtu *pro rata* na celú sumu DPH zaplatenej na jej *inputs* (vstupy), s odôvodnením, že hlavnou činnosťou uvedenej spoločnosti je správa obchodných podielov iných spoločností, vrátane situácií, keď takéto *inputs* (nadobudnutie služieb) má priamu, bezprostrednú a nepochybnú súvislosť

so zdaniteľnými plneniami — poskytovaním služieb — ktoré sa vykonávajú neskôr v rámci vedľajšej činnosti poskytovania technických služieb správy?

b) Môže si subjekt, ktorý má postavenie SGPS [Sociedade Gestora de Participações Sociais] (holdingovej spoločnosti) a ktorý platí DPH za nadobudnutie tovarov a služieb, ktoré sú následne v celom rozsahu prevedené s úhradou DPH na spravované spoločnosti, keď uvedený subjekt účtuje s hlavnou činnosťou, ktorú vykonáva — správou obchodných podielov —, doplnkovú činnosť — poskytovanie technických a administratívnych služieb správy —, odpočítať celú daň zaplatenú pri tomto nadobudnutí prostredníctvom metódy odpočtu podľa skutočného určenia stanovenej v článku 17 ods. 2 šiestej smernice?

(¹) Šiesta smernica Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu — spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, s. 1; Mim. vyd. 09/001, s. 23).

Odvolaie podané 29. septembra 2011: Kone Oyj, Kone GmbH, Kone BV proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 13. júla 2011 vo veci T-151/07, Kone Oyj, Kone GmbH, Kone BV/Európska komisia

(Vec C-510/11 P)

(2011/C 362/20)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaťky: Kone Oyj, Kone GmbH, Kone BV (v zastúpení: T. Vinje, solicitor, D. Paemen, advocaat, A. Tomtsis, dikigoros, A. Morfey, solicitor)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľiek

— zrušiť v celom rozsahu rozsudok Všeobecného súdu,

— zrušiť článok 2 ods. 2 rozhodnutia v rozsahu, v akom ukladá pokutu Kone Oyj a Kone GmbH a buď neuložiť žiadnu pokutu alebo uložiť pokutu nižšiu než uloženú v rozhodnutí Komisie z 21. februára 2007, ktoré sa týka postupu podľa článku 101 ZFEÚ (vec COMP/E-1/38.823 — PO/Výťahy a eskalátory) (ďalej len „rozhodnutie“),

— zrušiť článok 2 ods. 4 rozhodnutia Komisie v rozsahu, v akom ukladá pokutu Kone Oyj a Kone BV a uložiť pokutu nižšiu než uloženú v rozhodnutí Komisie, a

— zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.